

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b4b391dcce2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

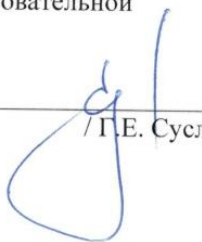
Биолого-химический факультет

Кафедра ботаники и прикладной биологии

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной
деятельности

«22» июня 2021 г.

Начальник управления


/ Г.Е. Суслин /

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол «22» июня 2021 г. № 5

Председатель



/ О.А. Шестакова /

Рабочая программа дисциплины

Медицинская латынь

Направление подготовки

06.03.01 Биология

Профиль:

Биомедицинские технологии

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
биолого-химического факультета

Протокол от «17» июня 2021 г. № 7

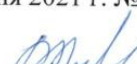
Председатель УМКом


/ И.Ю. Лялина /

Рекомендовано кафедрой ботаники и
прикладной биологии

Протокол от «10» июня 2021 г. № 10

Зав. кафедрой



/ А.В. Поляков /

Мытищи
2021

Автор-составитель
Немирова Е.С., доктор биологических наук, профессор кафедры ботаники и
прикладной Биологии

Мануйлов С.И. кандидат биологических наук, доцент кафедры ботаники и
прикладной биологии

Рабочая программа дисциплины «Медицинская латынь» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 06.04.01 Биология приказ МИНОБРНАУКИ РОССИИ № 934 от 11.08.2020 г.

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной (модулем).

Год начала подготовки (по учебному плану) 2021

Оглавление

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ	4
1.1. Цель и задачи дисциплины.....	4
1.2. Планируемые результаты обучения	4
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.....	4
3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ.....	6
5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	6
5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	6
5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	7
5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы	7
5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.	9
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	10
7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ	11
8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ.....	11
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	12

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель освоения дисциплины. Дать студентам системные основы латинской грамотности, позволяющей, свободно пользоваться в практической и научной деятельности, профессиональными медицинскими терминами на латинском языке.

Задачи дисциплины:

- усвоение студентами лексических и грамматических элементов, которые формируют медицинские термины;
- развитие и совершенствование навыков произношения латинских слов и терминов;
- развитие навыков работы с профессиональной информацией на латинском языке;
- чтение и перевод латинских текстов со словарем.
- усвоение правил оформления рецептурной строки и латинской части рецепта.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

СПК-1 - Способен участвовать в работах (проектах) на биотехнологических производствах и в области медицинской и природоохранной биотехнологии

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, и является дисциплиной по выбору.

Дисциплина «Медицинская латынь» тесно связана с дисциплиной «Латинский язык», которая является важной дисциплиной в гуманитаризации обучения будущих специалистов в области биологии и биомедицинских технологий и обязательным его компонентом должно быть изучение крылатых латинских выражений и пословиц, мелодии и текста студенческого гимна «Gaudeamus», а также знании текста клятвы Гиппократ.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	3
Объем дисциплины в часах	108
Контактная работа	76,2
Лекции	16
Лабораторная работа	30
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	0,2
Зачет с оценкой	0,2
Самостоятельная работа	54
Контроль	7,8

Форма промежуточной аттестации: Зачет с оценкой – 5 семестр

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов	
	Лекции	Лабораторные занятия
Введение		
Тема 1. Из истории медицинской латыни. Древнеримские медицинские сочинения на латинском языке. Совершенствование профессионального языка врача в эпоху Возрождения. Вклад классических языков в формирование профессионального языка русской медицины. Основные языковые источники современной русской медицинской терминологии.	2	2
Тема 2. Термин и терминология. Специальное, научное понятие. Дефиниция. Система понятий и терминосистема. Основы медицинской терминологии. Фармацевтическая терминология.		2
Раздел I.		
Тема 3. Алфавит. Фонетика. Чтение гласных, особенности чтения согласных. Ударение.		2
Тема 4. Морфология. Система склонений. Словарная форма. Имя существительное. Падежи. Определение рода существительных.	2	2
Тема 5. Имя прилагательное. Грамматические категории. Склонение. Словарная форма.		2
Тема 6. Степени сравнения прилагательных. Сравнительная степень.	2	2
Тема 7. Превосходная степень прилагательных. Степени сравнения прилагательных, образованные от разных основ.		2
Тема 8. III склонение существительных. Существительные женского рода. Грамматические признаки женского рода и характер основ.	2	2
Тема 9. Существительные среднего рода, III склонение. Грамматические признаки среднего рода и характер основ.		2
Раздел II.		
Тема 10. Терминологическое словообразование. Клиническая терминология.	2	2
Тема 11. Общие понятия словообразования. Состав слова, виды морфем, морфологический анализ. Способы словообразования. Суффиксация. Префиксация	2	2
Тема 12. Членимость терминов-слов и частотные терминологические элементы греко-латинского происхождения.		2
Раздел III.		
Тема 13. Фармацевтическая терминология и рецепт. Стандартные рецептурные формулировки. Винительный падеж и аблатив. Предлоги. Основные правила оформления рецептурной строки и латинской части рецепта.	2	2
Раздел IV. Латинские крылатые выражения.		
Тема 1. Латинские пословицы, афоризмы.	2	

Крылатые латинские выражения, пословицы и поговорки		
Тема 2: Клятва Гиппократ		4
Итого	16	30

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Формы отчетности
1. Из истории латинского языка	Основы медицинской терминологии Клиническая терминология Фармацевтическая терминология	8	Самостоятельное изучение	Мат-тех. база кафедры, учебная и научная литература	реферат
2. Произношение диграфов	Основные диграфы в словах греческого происхождения	6	Самостоятельное изучение, запоминание наизусть	Учебная литература	Индивидуальное собеседование
3. Основы медицинской терминологии, правила написания рецептурной строки.	Фармацевтическая терминология	16	Самостоятельное изучение, запоминание наизусть	Учебная литература	Коллоквиум
4. Терминологическое словообразование. Клиническая терминология	Суффиксация в терминологическом словообразовании	8	Самостоятельное исследование	Мат-тех. База кафедры, учебная и научная литература	Контрольная работа
Фармацевтическая терминология	Номенклатура лекарственных средств	8	Самостоятельное изучение, запоминание наизусть	Учебная литература	Доклад мультимедийная презентация
5. Крылатые латинские выражения, пословицы и поговорки	Перечень латинских выражений, пословиц и поговорок	8	Самостоятельное изучение, запоминание наизусть	Учебная литература	Индивидуальное собеседование

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования ¹
СПК-1 - Способен участвовать в работах (проектах) на биотехнологических производствах и в области медицинской и природоохранной биотехнологии	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированно	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
СПК -1	Пороговый	Работа на учебных занятиях (лекции, лаб. работы) Самостоятельная работа (домашние задания)	знать: – структуру рецепта; – фонетическую систему латинского языка; – латинские пословицы и поговорки; – клятву Гиппократ на латинском языке. - теоретические основы организации проектной и научно исследовательской деятельности уметь: - использовать важнейшие рецептурные сокращения;	Текущий контроль в форме устного опроса. Зачет с оценкой	41-60
	Продвинутый	Работа на учебных занятиях (лекции, лаб. работы) Самостоятельная работа (домашние задания)	уметь: - писать на латинском языке названия лекарственных веществ и препаратов, содержащих разные частотные отрезки: thi -, phthor-, -az-, -zol-, (a) zin-, (a) zid-. владеть: – фармацевтической терминологией; – морфологической системой медицинской терминологии; - понятиями терминологического словообразования; - основными правилами оформления рецептурной строки в латинской части рецепта.	навыками использования медицинской терминологии и составления диагнозов и рецептурной строки на латинском языке, зачет с оценкой	61-100

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерные вопросы для опроса и собеседования

1. Докажите, что окончание -а не всегда является признаком женского рода.
2. Почему важно запомнить слова III склонения в полной словарной форме? Чем она отличается от словарной формы других склонений?
3. Почему cortex, corticis относятся к согласному, а dens, dentis к смешанному варианту III склонения?
4. К какому типу склонения относится существительное avis, is, f?
5. Из каких компонентов состоит словарная форма существительных?
6. Как склоняются количественные числительные латинского языка и как они согласуются с существительными?

Примерные вопросы для промежуточной аттестации

1. Терминологическое словообразование. Клиническая терминология.
2. Фармацевтическая терминология и рецепт. Стандартные рецептурные формулировки.
3. падеж и аблатив. Предлоги.
4. Основные правила оформления рецептурной строки и латинской части рецепта.
5. Членимость терминов-слов и частотные терминологические элементы греко-латинского происхождения.
6. Клятва Гиппократова на латинском языке

Примеры написания рецептурных строк

1. Recipe: Tabulettas "Adonis - brom" obductas numero 25 Detur. Signetur: По 1 таблетке 3 раза в день
2. Recipe: Suppositoria cum Ichthyolo 0,2 numero 10 Detur. Signetur: По 1 свече на ночь
3. Recipe: Tabulettas "Theophyllinum" numero 10 Detur. Signetur: По 1 таблетке утром и вечером
4. Recipe: Suppositoria vaginalia cum Synthomycino 0,25 numero 10 Detur. Signetur: По 1 суппозитории на ночь
5. Recipe: Amidopyrini
6. Analgini ana 0,25
7. Da tales doses numero 12 in tabulettes Signa: По 1 таблетке при головной боли

Примерные вопросы зачета с оценкой

1. На какие слоги падает ударение в латинских словах?
2. По гласной какого слога определяется ударение в многосложном слове?
3. Как читается гласная предпоследнего слога, если она стоит перед другой гласной?
4. Где ставится ударение в двусложных словах?
5. Назовите признаки грамматического рода существительных I, II склонения. Приведите примеры.
6. Как определить склонение существительного?
7. Докажите, что окончание -а не всегда является признаком женского рода.
8. Почему важно запомнить слова III склонения в полной словарной форме? Чем она отличается от словарной формы других склонений?
9. Почему cortex, corticis относятся к согласному, а dens, dentis к смешанному варианту III склонения?
10. К какому типу склонения относится существительное avis, is, f?
11. Из каких компонентов состоит словарная форма существительных?
12. Как прилагательные I и II склонения приводятся в словаре? Примеры.
13. Как отличается словарная форма существительных от словарной формы прилагательных I и II склонения? Примеры
14. Как склоняются количественные числительные латинского языка и как они согласуются с существительными?

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Итоговая оценка знаний студентов по изучаемой дисциплине составляет 100 баллов, которые конвертируется в «зачтено», «не зачтено» (промежуточная форма контроля – зачет с оценкой), по следующей схеме:

Оценка по 5-балльной системе		Оценка по 100-балльной системе
5	отлично	81 – 100
4	хорошо	61 - 80
3	удовлетворительно	41 - 60
2	неудовлетворительно	21 - 40
1	необходимо повторное изучение	0 - 20

Текущий контроль студента оценивается из расчета 100 баллов. При этом учитывается посещаемость студентом лекций, лабораторных/практических занятий, активность студента на лабораторных/практических занятиях, результаты промежуточных письменных и устных контрольных опросов, итоги контрольных работ (тестов), участие студентов в научной работе (например, написание рефератов, докладов и т.п.). Каждый компонент имеет соответствующий удельный вес в баллах.

Каждый компонент имеет соответствующий удельный вес в баллах.

- контроль посещений – 20 баллов,
- опрос и собеседование – 20 баллов
- владения навыками использования медицинской терминологии и составления диагнозов и рецептурной строки на латинском языке – 30 баллов,
- зачет с оценкой– 30 баллов.

При проведении зачёта учитывается посещаемость студентом лекционных занятий, активность на лабораторных/практических занятиях, выполнение самостоятельной работы, отработка пропущенных занятий по уважительной причине:

15-20 баллов – регулярное посещение занятий, высокая активность на практических занятиях, содержание и изложение материала отличается логичностью и смысловой завершенностью, студент показал владение материалом, умение четко, аргументировано и корректно отвечать на поставленные вопросы, отстаивать собственную точку зрения.

10-15 баллов – систематическое посещение занятий, участие на практических занятиях, единичные пропуски по уважительной причине и их отработка, изложение материала носит преимущественно описательный характер, студент показал достаточно уверенное владение материалом, однако недостаточное умение четко, аргументировано и корректно отвечать на поставленные вопросы и отстаивать собственную точку зрения.

5-10 балла – нерегулярное посещение занятий, низкая активность на практических занятиях, студент показал неуверенное владение материалом, неумение отстаивать собственную позицию и отвечать на вопросы.

0-5 балла – регулярные пропуски занятий и отсутствие активности работы, студент показал незнание материала по содержанию дисциплины.

Шкала оценивания опроса и собеседования

Уровень оценивания	Критерии оценивания	Баллы
Опрос и собеседование	Свободное владение материалом	3

	Достаточное усвоение материала	2
	Поверхностное усвоение материала	1
	Неудовлетворительное усвоение материала	0

Максимальное количество баллов – 20

Шкала оценивания владения навыками использования медицинской терминологии и составления диагнозов и рецептурной строки на латинском языке

Уровень оценивания	Критерии оценивания	Баллы
Владение навыками использования медицинской терминологии и составления диагнозов и рецептурной строки на латинском языке	Работа выполнена полностью (св. 80%) и без существенных ошибок	30
	Работа выполнена частично (40%-80%) или с небольшими ошибками	23
	Работа выполнена менее чем на 40% или содержит грубые ошибки	15
	Работа не выполнена	0

Максимальное количество баллов – 30.

Шкала оценивания ответа на зачете с оценкой

Показатель	Балл
Обучающийся обнаруживает высокий уровень овладения теорией вопроса, знание терминологии, умение давать определения понятиям, Знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом, Умение проиллюстрировать явление практическими примерами, дает полные ответы на вопросы с приведением примеров и/или пояснений.	30
Обучающийся недостаточно полно освещает теоретический вопрос, определения даются без собственных объяснений и дополнений, ответы на вопросы полные с приведением примеров	20
Обучающийся обнаруживает недостаточно глубокое понимание теоретического вопроса, Определения даются с некоторыми неточностями, дает ответы только на элементарные вопросы, число примеров ограничено	10
Обучающийся обнаруживает незнание основных понятий и определений, не умеет делать выводы, показывает крайне слабое знание программного материала.	1

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1. Бухарина, Т. Л. Латинский язык : учеб. пособие для мед.вузов / Бухарина Т. Л. , Новодранова В. Ф. , Михина Т. В. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2020. - 496 с. - Текст : электронный. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970453018.html>
2. Лемпель, Н. М. Латинский язык для медиков : учебник для вузов. — Москва : Юрайт, 2021. — 275 с. — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/473249>
3. Петрова, Г. В. Латинский язык и медицинская терминология : учебник. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2021. - 512 с. - Текст: электронный. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970459737.html>

6.2. Дополнительная литература

1. Васильева, О.Ю. Латинский язык : учеб. пособие. - 2-е изд. - М.: Флинта, 2017. - 316с. – Текст: непосредственный.
2. Котова, А. В. Латинский язык : учебное пособие. - СПб : Проспект Науки, 2018. - Текст : электронный. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785906109736.html>
3. Кравченко, В. И. Универсальный справочник по грамматике латинского языка. Enchiridion universale in grammatica Latina. - 3-е изд. - Москва : ФЛИНТА, 2018. - 356 с. - Текст : электронный. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN97859765197941.html>
4. Марцелли, А. А. Латинский язык и основы медицинской терминологии . – Ростов- на-Дону : Феникс, 2020. - 382 с. - Текст: электронный. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785111351758.html>
5. Панасенко, Ю. Ф. Латинский язык : учебник. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2019. - 352 с. - Текст : электронный. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970451465.html>
6. Попов, А. Н. Латинский язык. Начальный курс. Хрестоматия. Грамматика. Синтаксис. Словари : учебник для вузов. - Москва : Академический Проект, 2020. - 496 с. - Текст : электронный. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785829126087.html>

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Библиотека «Флора и фауна» <http://ashipunov.info/shipunov/school/sch-ru.htm>
2. Проблемы эволюции <http://macroevolution.narod.ru/index.html>
3. Biological Journal of the Linnean Society <http://mc.manuscriptcentral.com/bjls>
4. Botanicus Digital Library <http://www.botanicus.org/browse/titles>
5. International Plant Names Index <http://ipni.org/>
6. Linnean herbarium <http://linnaeus.nrm.se/botany/fbo/welcome.html.en>

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Немирова Е.С., Мануйлов С.И. Латинский язык для биологов: учебное пособие. -М.: Изд-во МГОУ, 2014. - 112 С.
2. Методические рекомендации по подготовке и проведению практических и лабораторных работ для направления подготовки 06.03.01 – Биология, профиль «Биомедицинские технологии», квалификация (степень) выпускника бакалавр [Текст]. — М., 2021.
3. Методические рекомендации по выполнению самостоятельных работ, предусмотренных в рамках направления подготовки 06.03.01 – Биология, профиль «Биомедицинские технологии», квалификация (степень) выпускника бакалавр [Текст]. — М., 2021.

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows
Microsoft Office
Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ
Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных

fgosvo.ru

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями